

Signatura: EB 2007/90/R.3
Tema: 3 b)
Fecha: 5 abril 2007
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a los pobres de las zonas rurales
la oportunidad de salir de la pobreza

Política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones en relación con el marco de sostenibilidad de la deuda

Junta Ejecutiva — 90º período de sesiones
Roma, 17 y 18 de abril de 2007

Para **aprobación**

Nota para los Directores Ejecutivos

Este documento se presenta a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

A fin de aprovechar al máximo el tiempo disponible en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva, se invita a los Directores Ejecutivos que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación antes del período de sesiones:

Brian Baldwin

Asesor Superior de Gestión de Operaciones

Tel.: (+39) 06 5459 2377

Correo electrónico: b.baldwin@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Índice

Abreviaturas y siglas	ii
Recomendación de aprobación	iii
I. Introducción	1
II. Efecto de la introducción del marco de sostenibilidad de la deuda en los programas de donaciones de las instituciones financieras multilaterales	1
III. Política del FIDA de financiación mediante donaciones	2
IV. Utilización actual de la financiación mediante donaciones a nivel regional y mundial	4
V. Utilización actual de las donaciones por países	6
VI. Alineación propuesta de la política del FIDA de financiación mediante donaciones y la aplicación del marco de sostenibilidad de la deuda	10
VII. Conclusiones y recomendaciones	10
Anexos	
I. Ventanilla de donaciones por países	12
II. Distribución de las donaciones por países del FIDA en el período 2004-2006	15

Abreviaturas y siglas

AIF	Asociación Internacional de Fomento
BAfD	Banco Africano de Desarrollo
COSOP	programa sobre oportunidades estratégicas nacionales
PBAS	sistema de asignación de recursos basado en los resultados
SFEP	Servicio de Financiación de la Elaboración de Programas

Recomendación de aprobación

En vista de que la Junta Ejecutiva ha aprobado un programa de trabajo para 2007 que incluye una ventanilla de donaciones por países por valor de USD 15,1 millones, la dirección recomienda que la Junta Ejecutiva apruebe la propuesta de que, de conformidad con las disposiciones de aplicación del marco de sostenibilidad de la deuda aprobadas por la propia Junta, el FIDA siga aplicando la política y los procedimientos de donación, modificados en diciembre de 2003 y revisados en septiembre de 2005, pero con un nivel reducido en lo que respecta a la ventanilla de donaciones por países, y asigne a los países clasificados como países a los que sólo se conceden préstamos, conforme al marco de sostenibilidad de la deuda, hasta el 1,5% del programa de trabajo anual a través de dicha ventanilla según las asignaciones del sistema de asignación de recursos basado en los resultados (PBAS).

Política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones en relación con el marco de sostenibilidad de la deuda

I. Introducción

1. En el Informe de la Consulta sobre la Séptima Reposición de los Recursos del FIDA (GC 29/L.4), aprobado por el Consejo de Gobernadores del FIDA en febrero de 2006, se recomendaba que el Fondo adoptara —a partir de 2007— el modelo de marco de sostenibilidad de la deuda de la Asociación Internacional de Fomento (AIF) con objeto de regular la prestación de asistencia a los países que reunieran las condiciones para recibirla en condiciones muy favorables y tuvieran riesgos medios o altos de crisis de endeudamiento.
2. En el mismo informe se estipulaba que la dirección del FIDA presentara a la Junta Ejecutiva, en septiembre de 2006, propuestas sobre el funcionamiento de un marco de sostenibilidad de la deuda. Además, la Consulta recomendó que la Junta Ejecutiva revisara al mismo tiempo la política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones a la luz de la adopción de un marco de sostenibilidad de la deuda, teniendo en cuenta las repercusiones de la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral en el nivel de la asistencia del FIDA que se preveía prestar en las condiciones fijadas en dicho marco.
3. Posteriormente el Consejo de Gobernadores aprobó la Resolución 141/XXIX/Rev.1, por la que se enmendaron las secciones 2 a) y 2 b) del artículo 7 del *Convenio Constitutivo del FIDA* a fin de crear las condiciones para aprobar un marco de sostenibilidad de la deuda en el FIDA. La enmienda incluía que la financiación proporcionada conforme al marco de sostenibilidad de la deuda no estaría sujeta al límite máximo para las donaciones previsto en el Convenio Constitutivo.
4. En el período de sesiones de la Junta Ejecutiva de septiembre de 2006 se aplazó la presentación de las propuestas del FIDA hasta el período de sesiones de abril de 2007 para que el Fondo pudiera tener en cuenta cualquier modificación que pudiera introducirse en el funcionamiento del marco de sostenibilidad de la deuda de la AIF durante el examen a mitad de período de la decimocuarta reposición de los recursos de ésta. La Junta debatió oficiosamente el marco propuesto de sostenibilidad de la deuda del FIDA el 16 de febrero de 2007. El presente documento servirá de base para el examen de la política del FIDA de financiación mediante donaciones a la luz de la adopción del marco de sostenibilidad de la deuda.

II. El efecto de la introducción del marco de sostenibilidad de la deuda en los programas de donaciones de las instituciones financieras multilaterales

5. Aunque el Banco Mundial haya adoptado un marco de sostenibilidad de la deuda y la Junta del Banco Asiático de Desarrollo esté pendiente de adoptar una decisión definitiva, ambas instituciones mantienen mecanismos de financiación mediante donaciones al margen de ese marco y del sistema de asignación de recursos basado en los resultados (PBAS) para cumplir sus respectivos mandatos. El Fondo de Donaciones para el Desarrollo, del Banco Mundial, tiene por objetivos promover las innovaciones, actuar de catalizador de las asociaciones y ampliar los servicios del Banco mediante dos ventanillas de financiación: una destinada a la labor de desarrollo a largo plazo (investigaciones en materia de agricultura y salud) y otra destinada a proporcionar capital inicial para introducir nuevos enfoques e ideas. Aparte de prestar apoyo al Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional (GCIAI) junto con el FIDA, el Banco Mundial también presta apoyo a

intervenciones que vayan en el mismo sentido que su participación en el Grupo Consultivo de Ayuda a la Población Pobre (CGAP) y la Plataforma Mundial de Donantes para el Desarrollo Rural, por ejemplo. El Banco Asiático de Desarrollo utiliza su mecanismo de asesoría y asistencia técnica para ayudar a los países miembros en desarrollo a fortalecer sus instituciones, realizar estudios sectoriales y de política, promover la capacidad en ámbitos no relacionados con proyectos y desarrollar sus recursos humanos.

6. La introducción de un marco de sostenibilidad de la deuda en el Banco Mundial ha puesto a disposición de los países considerables recursos adicionales en forma de donación, al margen de las asignaciones convenidas conforme al PBAS. La aceptabilidad de un país para recibir una donación depende de su riesgo de sufrir una crisis de endeudamiento, que se analiza mediante una evaluación de la sostenibilidad de la deuda con asignaciones determinadas conforme al PBAS, es decir, las asignaciones a los países se ven influidas no sólo por las necesidades y los resultados, sino también, ahora, por consideraciones relacionadas con la sostenibilidad de la deuda. Siendo así, el marco de sostenibilidad de la deuda determina las condiciones de financiación de las asignaciones conforme al PBAS y ha pasado a ser el único criterio para recibir donaciones financiadas por la AIF pues brinda un criterio claro y analítico para asignar donaciones, eliminando toda ambigüedad.¹
7. El Banco Africano de Desarrollo (BAfD) ha adoptado un marco de sostenibilidad de la deuda y ha utilizado sus propias evaluaciones (coordinadas con el Banco Mundial) para clasificar a los países y determinar las condiciones de financiación. No obstante, reconociendo la necesidad de asistencia técnica, apoyo institucional y fomento de la capacidad en todos los Estados miembros, los Estados miembros del BAfD² han aprobado, con efecto retroactivo al 1º de enero de 2006, un servicio de hasta 80 millones de unidades de cuenta³ para que los países incluidos en la categoría de países receptores que “sólo reciben préstamos” puedan obtener parte de la asignación atribuida a su país para asistencia técnica y apoyo institucional, definida según el PBAS, en forma de donación. Los países que pueden recibir donaciones (los que no tienen atrasos) pueden utilizar cualquier porcentaje de la donación que se les haya asignado conforme al PBAS para fines análogos.
8. Con respecto a la aplicación y las repercusiones de la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral, tanto el Banco Mundial como el BAfD proporcionan alivio de la deuda a los países que han llegado al punto de terminación según lo previsto en la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPME). El alivio adicional de la deuda que se proporcione se tendrá en cuenta en las evaluaciones de la sostenibilidad de la deuda que se efectúen y se ajustará en consecuencia la categoría que se haya atribuido a cada país en función de la sostenibilidad de su deuda. El FIDA sigue la metodología de la AIF y en la tramitación de los programas aplica la clasificación a los países “activos”. A medida que la AIF introduzca ajustes en las evaluaciones por países, el FIDA los adoptará.

III. Política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones

9. En el Informe de la Consulta sobre la Sexta Reposición de los Recursos del FIDA (GC 26/L.4) se recomendaba que, a partir de 2004, el programa de donaciones se incrementara para pasar del nivel actual del 7,5% del programa de trabajo anual al 10%. Posteriormente, la Junta Ejecutiva aprobó, en diciembre de 2003⁴, una revisión de la política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones. De

¹ *Assessing Implementation of the IDA14 Grants Framework*. Movilización de recursos, examen a mitad de período de la decimocuarta reposición de los recursos de la AIF, octubre de 2006.

² Junta de Gobernadores del Fondo Africano de Desarrollo (FAfD): Resolución F/BG/2006/14.

³ Unidad de cuenta del BAfD. 80 millones de unidades de cuenta equivalen a USD 121 millones.

⁴ EB 2003/80/R.5/Rev.2.

acuerdo con las recomendaciones de ese informe, la nueva política aumentó la proporción de donaciones del FIDA con cargo a recursos ordinarios del 7,5% del programa de trabajo al 10%. En segundo lugar, por lo que se refiere al tipo de donación, la nueva política de donaciones creó dos "ventanillas" mutuamente excluyentes: una para las donaciones a nivel mundial y regional y otra para las donaciones por países. El aumento de los recursos destinados a donaciones (2,5%) se destinó íntegramente a apoyar iniciativas específicas en los países y, a partir de 2004, el programa de donaciones representó el 10% del proyecto de programa de trabajo del FIDA para ese año.

10. Tal como se acordó al revisarse la política de donaciones, las propuestas de donación serán a nivel mundial y regional o por países según la índole de la innovación y el impacto que se prevea lograr. Los dos objetivos estratégicos del programa de donaciones, que representan esferas prioritarias a las que se asignan recursos ordinarios para donaciones del FIDA, se definieron de la siguiente manera:
 - i) promover la investigación favorable a los pobres para estudiar enfoques innovadores y alternativas tecnológicas que permitan mejorar el impacto sobre el terreno, o⁵
 - ii) fortalecer la capacidad de las instituciones asociadas de realizar actividades en favor de los pobres, incluidas las organizaciones comunitarias y las ONG.
11. La política del FIDA de financiación mediante donaciones fue revisada por la Junta Ejecutiva en septiembre de 2005⁶, resumiéndose los avances realizados por el Fondo en su aplicación desde que fue aprobada. En primer lugar, las donaciones a organismos internacionales y regionales para la realización de investigaciones agrícolas han seguido acentuando el mandato específico del FIDA y su enfoque, centrándose en las necesidades de los pobres de las zonas rurales, su participación en el proceso de investigación y la importancia de obtener resultados innovadores. En segundo lugar, se ha seguido insistiendo en identificar y apoyar a las organizaciones comunitarias y ONG para experimentar enfoques o tecnologías innovadores, con un claro mecanismo de aprendizaje a fin de facilitar la reproducción. En apoyo de este enfoque, la Junta aprobó una enmienda a los criterios de aceptabilidad para recibir donaciones con la que se aseguraba que sólo se proporcionarían donaciones a Estados Miembros en desarrollo, a organizaciones intergubernamentales en que participen esos Estados Miembros, a organizaciones de la sociedad civil⁷ y a iniciativas acogidas por el FIDA cuyas actividades propuestas se ajusten a uno de los objetivos estratégicos del programa de donaciones o a ambos.
12. En tercer lugar, en el examen de 2005 se reconoció que la introducción de la ventanilla de donaciones por países ha sido uno de los cambios importantes resultantes de la política de donaciones revisada. Esta ventanilla ofrece la posibilidad de fortalecer la capacidad del FIDA de realizar actividades estratégicas y catalizadoras en las esferas de la gestión de los conocimientos, el diálogo y el análisis normativos, y la creación de alianzas. Las donaciones de pequeña cuantía también han sido valiosísimas para ensayar enfoques innovadores destinados a aliviar la pobreza en las zonas rurales que se puedan reproducir en mayor escala mediante la concesión de préstamos. Las donaciones por países también han contribuido a que se pase de una situación en que los proyectos se ejecuten individualmente a nivel nacional para pasar a un enfoque basado en programas que respalda las vinculaciones entre los proyectos financiados con préstamos.

⁵ "Y/o" fue introducido y aprobado por la Junta Ejecutiva en el examen de 2005 a fin de aclarar los criterios de aceptabilidad para recibir apoyo para el desarrollo de la capacidad.

⁶ EB 2005/85/R.2/Rev.2.

⁷ En el FIDA, por "organización de la sociedad civil" suele entenderse ONG nacionales o internacionales, organizaciones comunitarias, organizaciones de base, grupos de parlamentarios, medios de comunicación, institutos de formulación de políticas y de investigación, sin fines de lucro, que cuenten con un mecanismo transparente de adopción de decisiones, con probidad financiera y cuyas actividades sigan siendo pertinentes para los objetivos del Marco Estratégico del FIDA (2007-2010).

13. Teniendo presente que el FIDA había aumentado al 10% la parte de las donaciones del Fondo con cargo a recursos ordinarios, el programa de trabajo y presupuesto para 2007 aprobado por la Junta Ejecutiva en diciembre de 2006⁸ incluía un programa de donaciones en cifras brutas que ascendía a USD 60,5 millones. De conformidad con la política revisada de financiación mediante donaciones de 2003, el 50% de esa suma se asigna a la ventanilla de donaciones por países. La mitad de esa asignación, a su vez, se transfiere al Servicio de Financiación de la Elaboración de Programas (SFEP) para sufragar costos de preparación de proyectos, tales como desarrollo de estrategias (actividad que actualmente se incluye en los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales [COSOP]), formulación de préstamos y donaciones, evaluaciones ambientales y gastos de puesta en marcha, que antes de que se introdujera el SFEP se consideraban servicios a los Estados Miembros. Por consiguiente, se transfiere al SFEP una suma de USD 15,1 millones y a la ventanilla de donaciones por países otra suma de USD 15,1 millones para el programa de 2007, es decir, el 2,5% de los recursos ordinarios.
14. La introducción del PBAS en la Sexta Reposición significó también que, a partir de 2005, las donaciones por países se han vinculado directamente con los porcentajes regionales y nacionales conforme al PBAS; las asignaciones a cada uno de los países se han hecho utilizándose las mismas fórmulas de calificación de los resultados que se utilizaban para asignar los recursos del FIDA para préstamos. Las ulteriores asignaciones anuales por países conforme al PBAS han incluido los fondos asignados a donaciones por países. Todo lo dicho es aplicable también a las asignaciones a los países "activos" en 2007-2009, tomándose 2007 como año real y 2008-2009 como indicativo. Las asignaciones a los países de los recursos del FIDA para préstamos o donaciones por países no han sobrepasado en ningún caso la asignación del PBAS.⁹

IV. Utilización actual de la financiación mediante donaciones a nivel mundial y regional

15. Las donaciones aprobadas con cargo a la ventanilla mundial y regional se siguen centrando en iniciativas que generan posibilidades de reducir la pobreza promoviendo el intercambio de conocimientos e información mediante redes regionales de investigación e innovación y asociaciones estratégicas en la esfera del desarrollo tecnológico y las innovaciones institucionales. Teniendo en cuenta los objetivos de la política del FIDA en materia de donaciones, consistentes en promover las actividades innovadoras de investigación y desarrollo que favorezcan a los pobres y fortalecer la capacidad de realizar actividades en favor de los pobres, el programa de trabajo de 2007 para las donaciones con cargo a la ventanilla de donaciones mundiales y regionales se centrará en iniciativas que generen opciones válidas para proyectos de desarrollo rural. En 2007, las donaciones seguirán promoviendo las redes de intercambio de conocimientos e información en favor de los pobres, haciendo hincapié en mecanismos de autoselección de cultivos y productos básicos (como la yuca, los cultivos menospreciados e infrautilizados, las plantas medicinales y nuevas oportunidades prometedoras como los combustibles biológicos) que benefician a los pobres. Las instituciones internacionales y regionales de investigación agrícola y sus asociados en los sistemas nacionales de investigación que se ocupan especialmente de las necesidades de los pobres de las zonas rurales seguirán siendo importantes receptores de donaciones. También se prestará particular atención a identificar y apoyar a las organizaciones comunitarias y las ONG que experimenten con enfoques innovadores o tecnologías que favorezcan a los pobres.

⁸ EB 2006/89/R.6/Rev.1.

⁹ A menos que se haya procedido a reasignaciones aplicando la metodología del PBAS acordada.

16. Las donaciones a nivel mundial y regional tienen por finalidad desarrollar y promover las siguientes esferas:

Instituciones y políticas/fomento de la capacidad

- **Cadenas de valor y acceso a los mercados:** poner a las comunidades pobres de las zonas rurales en condiciones de poder aumentar su participación en los beneficios.
- **Enfoques innovadores y fomento de la capacidad en la esfera de la financiación rural:** microfinanciación, microseguros, pequeñas y medianas empresas, etc. Aprovechando los éxitos logrados con anteriores donaciones, las donaciones regionales sirven para afianzar las capacidades de las asociaciones regionales de financiación rural basadas en los miembros para forjar así alianzas con el sector privado y diversificar sus fuentes de financiación a fin de generar empleo en el ámbito rural.
- **Instituciones agrícolas:** esencialmente su capacidad de apoyar actividades de reducción de la pobreza, en un marco de evolución de la prestación de servicios, para respaldar planteamientos eficaces para los agricultores a fin de mejorar el acceso de los agricultores africanos pobres a insumos tales como abonos.
- **Mecanismos para mejorar la estructura de los incentivos ofrecidos a los pequeños productores y la respuesta de éstos a las señales del mercado:** medición de los factores de riesgo y vulnerabilidad; asimilación y mitigación; desarrollo de metodologías aplicables e instrumentación de proyectos, y convalidación del concepto de pago por servicios ambientales.
- **Una sólida dimensión de gestión (intercambio) de conocimientos (experiencia y mejores prácticas, etc.):** promover la gestión/el intercambio de conocimientos internos/externos a través de redes regionales de información.
- Mejores resultados de los organismos de ejecución para que los programas financiados por el FIDA en los países tengan un mayor impacto.

Investigaciones agrícolas adaptativas:

- Desarrollar y difundir cultivos y productos básicos que tradicionalmente han favorecido a los pobres (que van de cultivos como la yuca a cultivos descuidados e infrautilizados con un nicho de mercado que ofrece grandes posibilidades, por ejemplo, plantas medicinales) y realizar pruebas para agregar valor después de la cosecha (elaboración) a productos básicos como la yuca y el caupí.
- Abordar el manejo integrado de plagas y otros obstáculos a la producción.
- Explorar las posibilidades de cultivos/productos básicos, por ejemplo el sorgo dulce, como combustibles biológicos. El FIDA se centrará en los puntos de partida (el papel de estos mercados emergentes en el alivio de la pobreza en las zonas rurales) y en las tecnologías de segunda generación que pretenden abordar la disyuntiva entre producir alimentos o combustibles.
- Ordenar de forma sostenible los recursos naturales y mejorar los principales sistemas de producción; gestionar de forma integrada y sostenible los cultivos, los pastizales y la ganadería, y los recursos de tierra y agua.
- Se tratará también de identificar mediante las donaciones regionales otros insumos complementarios, prestándose apoyo a un planteamiento dinámico basado en investigaciones para crear redes de proveedores del sector privado, fomentándose así la competencia y la transferencia de tecnología con objeto de aumentar la eficiencia en la producción.

17. Por lo que respecta a la cartera de donaciones de pequeña cuantía, se insistirá en individualizar y apoyar a las organizaciones comunitarias y a las ONG para experimentar con criterios innovadores o tecnologías que favorezcan a los pobres, y cada vez se prestará más atención al desarrollo de organizaciones e instituciones, por ejemplo, en la esfera de la microfinanciación en las zonas rurales y el fomento de la capacidad para respaldar iniciativas de intercambio de conocimientos entre agricultores.

V. Utilización actual de las donaciones por países

18. En el cuadro 1 que figura a continuación se muestra de forma sucinta la utilización de las donaciones por países desde que se introdujo la ventanilla de donaciones por países en 2004. Durante estos tres años, la mayoría de las donaciones han sido de gran cuantía (de más de USD 200 000) y la mayor parte de ellas se han aprobado en el marco de iniciativas de proyectos o programas más amplios, financiados con préstamos. En los cuadros 1 a 3 del anexo I figura una lista de todas las donaciones por países aprobadas durante el período 2004-2006.

Cuadro 1

Datos históricos respecto de las donaciones por países (2004-2006)

	N.º de donaciones ^c	Millones de USD			
		Total	De gran cuantía	De pequeña cuantía	Donaciones como componente de proyectos (de gran cuantía y de pequeña cuantía)
2004 ^a	39,0	9,5	5,0	4,5	3,1
2005 ^b	27,0	9,0	6,7	2,3	6,2
2006	50,0	12,7	6,8	5,9	4,9
Total	116,0	31,2	18,5	12,7	14,2

^a En el anexo I, el cuadro de donaciones por países correspondiente a 2004, no incluye las donaciones MIX y de liberalización del comercio.

^b Las donaciones de 2005 incluyen una (Maldivas) que no estaba incluida en el programa ordinario.

^c Las donaciones que benefician a más de un país se han computado como una sola para evitar la doble contabilidad.

19. Para comprender mejor el tipo de actividades financiadas con cargo a la ventanilla de donaciones por países, en el cuadro 2 se analiza una selección de éstas, incluido un resumen de los objetivos y actividades de la donación. Como puede verse, todas las donaciones se ajustan a uno u otro de los objetivos estratégicos del programa de donaciones y son elementos fundamentales de la programación del FIDA a nivel de los países. Las donaciones respaldan tecnologías que permiten lograr un impacto sobre el terreno (Kenya), el diálogo sobre políticas (Burkina Faso, Malí), la asistencia técnica (la República Unida de Tanzania, Kenya), el medio ambiente (El Salvador), el desarrollo de estrategias (el Camerún, el Afganistán), el fomento de la capacidad (Bhután, la Ribera Occidental y Gaza) y el apoyo a la microfinanciación (Sri Lanka, República Unida de Tanzania).

Cuadro 2
Resumen de una selección de donaciones por países, 2005-2006

<i>País y categoría conforme al marco de sostenibilidad de la deuda</i>	<i>Cuantía de la donación (USD)</i>	<i>Descripción de la donación</i>
Burkina Faso <i>Verde</i>	90 000	<p>APOYO AL PROCESO DE DIÁLOGO EN CURSO SOBRE POLÍTICAS DE TENENCIA DE LA TIERRA EN ZONAS RURALES, 2006</p> <p>Apoyar al Gobierno para preparar un documento sobre la política de tenencia de la tierra y más adelante elaborar una nueva ley con la que se trata de aumentar la seguridad de tenencia en las zonas rurales a fin de facilitar y garantizar el acceso a la tierra de todos los interesados, incluidos los pobres de las zonas rurales. Con esto los productores agrícolas tendrían mayor seguridad y un acceso equitativo a la tierra y se garantizarían las inversiones y una ordenación eficiente de la tierra, contribuyendo así a fomentar la confianza, las coaliciones y las alianzas entre el FIDA y las organizaciones de agricultores, las organizaciones rurales, las autoridades tradicionales, las ONG, los grupos de promoción y los interesados en los proyectos. Los productos se incluirían en las actividades en curso del nuevo COSOP para Burkina Faso.</p>
Camerún <i>Verde</i>	170 000	<p>ESTRATEGIA DE DESARROLLO DEL SECTOR RURAL, 2005</p> <p>Ayudar al Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural a actualizar su estrategia de desarrollo del sector rural y el marco operativo conexo. La reformulación del marco operativo aseguraría la oportuna y efectiva aplicación de la estrategia nacional de reducción de la pobreza. Con estas actividades se respaldaría la preparación de un programa de acción quinquenal, un plan de financiación a mediano plazo conexo y procedimientos para aplicar, vigilar y evaluar los progresos.</p>
Mali <i>Verde</i>	800 000	<p>PROGRAMA DE INVERSIONES Y DESARROLLO RURAL EN LAS REGIONES SEPTENTRIONALES</p> <p>Con la donación del FIDA, en apoyo del préstamo, se financia la unidad de diálogo sobre políticas, incluidos equipo, estudios, capacitación y asistencia técnica. De este modo se supervisarán los resultados obtenidos con los programas financiados por el FIDA en Malí, se organizarán intercambios de experiencias entre el FIDA y otras organizaciones, se mantendrá un sitio web sobre los proyectos del FIDA en Malí con hiperenlaces a los sitios web de las organizaciones asociadas y se organizará la participación del FIDA en las reuniones de política.</p>
República Unida de Tanzania <i>Verde</i>	450 000	<p>PROGRAMA DE APOYO A LAS MICROEMPRESAS Y LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS RURALES</p> <p>La donación del FIDA, en apoyo del préstamo, servirá para apoyar la realización de actividades de asistencia técnica a nivel nacional, regional e internacional. Estas actividades desempeñarán una función decisiva en el fomento de la capacidad de las instituciones públicas y de los participantes del sector privado. Los estudios de la capacidad a nivel nacional han contribuido a determinar las esferas en que se necesitará asistencia técnica internacional.</p>
República Unida de Tanzania <i>Verde</i>	100 000	<p>PROYECTO DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA EL PROGRAMA DE SERVICIOS FINANCIEROS RURALES DE TANZANÍA, 2005</p> <p>Gracias a la colaboración con el Programa de Servicios Financieros Rurales del Gobierno se reforzarán las instituciones de microfinanciación rural, mejorando sus resultados financieros y de gestión a fin de que presten mejores servicios a la comunidad rural. Se han seleccionado 100 instituciones de microfinanciación rural en tres zonas (septentrional, meridional y central). Se proporciona información sobre estas actividades a la oficina de coordinación del Programa de Servicios Financieros Rurales y, en particular, a los grupos que participan en la capacitación de las instituciones de microfinanciación.</p>

<i>País y categoría conforme al marco de sostenibilidad de la deuda</i>	<i>Cuantía de la donación (USD)</i>	<i>Descripción de la donación</i>
Angola <i>Amarillo</i>	149 000	<p>CARTOGRAFÍA COMUNITARIA Y ALIVIO DE LOS CONFLICTOS EN LAS TIERRAS ALTAS CENTRALES, 2006</p> <p>Reducir la vulnerabilidad de las comunidades rurales en las tierras altas centrales gracias a un mejor acceso a la tierra, el reconocimiento de los derechos tradicionales sobre la tierra y la utilización de técnicas agrícolas mejores en una comuna en la municipalidad de Katchiungo, con especial referencia a los grupos más vulnerables, incluidas las mujeres, los desplazados internos y los soldados desmovilizados. En colaboración con CARE-África, se efectuarán actividades de cartografía comunitaria y otras actividades, en el marco de la nueva ley agraria para regularizar los derechos de tenencia a fin de determinar las necesidades agrarias y las posibilidades de que surjan conflictos locales respecto de la tierra, en particular entre pequeños productores, desplazados internos repatriados, soldados desmovilizados y agricultores comerciales.</p>
Kenya <i>Verde</i>	845 000	<p>PROGRAMA DE COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS LÁCTEOS DE PEQUEÑOS PRODUCTORES, 2005</p> <p>Con la donación del FIDA, en apoyo del préstamo, se financiarán actividades internacionales de asistencia técnica a largo plazo (planificación de la armonización de razas), desarrollo de políticas (leyes y políticas sobre abonos y fertilizantes) y actividades experimentales para mujeres en la esfera de la producción y comercialización de leche de cabra.</p>
Afganistán <i>Rojo</i>	200 000	<p>MEJORA DE LAS POLÍTICAS INNOVADORAS Y FAVORABLES A LOS POBRES EN LAS TIERRAS ALTAS DEL AFGANISTÁN, 2005</p> <p>Apoyar las políticas favorables a los pobres, los diálogos sobre políticas y la formulación de programas brindando opciones innovadoras, mejores prácticas y enfoques para los pobres y desfavorecidos de las tierras altas del Afganistán y aprovechar la experiencia regional del Centro Internacional para el Desarrollo Integrado de la Montaña (ICIMOD).</p>
Bhután <i>Rojo</i>	200 000	<p>FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD DE LAS INSTITUCIONES LOCALES FAVORABLES A LOS POBRES, 2006</p> <p>Apoyar el proceso de descentralización y fortalecer la capacidad de las instituciones locales mediante la mejora de las instalaciones del centro de divulgación en la esfera de los recursos naturales renovables y la mejora de los servicios de extensión que se prestan a las comunidades remotas. La creación de mecanismos centrales integrados para el desarrollo a nivel de base sirve de apoyo a la reforma constitucional que se está realizando como parte de las actividades de descentralización. También debería tener importantes efectos de demostración/reproducción, ya que la donación representó la primera medida de apoyo externo al Gobierno en sus esfuerzos por promover la creación de mecanismos centrales de desarrollo rural de múltiples fines a nivel de la base.</p>
Sri Lanka <i>Verde</i>	552 000	<p>PROYECTO DE DESARROLLO DE LA CAPACIDAD INSTITUCIONAL Y LA MICROFINANCIACIÓN, 2006</p> <p>Apoyar la capacidad institucional de la Fundación de Desarrollo Participativo para aumentar las actividades de los hogares pobres y de bajos ingresos del distrito de Anuradhapura que generan ingresos, y ampliar las actividades sostenibles en la esfera de la microfinanciación y las microempresas.</p>

<i>País y categoría conforme al marco de sostenibilidad de la deuda</i>	<i>Cuantía de la donación (USD)</i>	<i>Descripción de la donación</i>
Ribera Occidental y Gaza Verde	200 000	PROMOCIÓN DEL AHORRO Y EL CRÉDITO, 2006 Proceder al empoderamiento de las mujeres palestinas de las zonas rurales que carecen de recursos, y mejorar su nivel de vida y sus ingresos ampliando la realización de programas sostenibles y eficientes en pequeñas fincas y promoviendo las actividades de las asociaciones de ahorro y crédito que generan ingresos. El programa tiene por grupo-objetivo a las mujeres palestinas (hasta 6 000), que serán beneficiarias directas de los cursos de capacitación, y a los miembros de los comités administrativos de las asociaciones de ahorro y crédito, que también se beneficiarán de las actividades de fomento de la capacidad relacionadas con la gestión operacional y los resultados financieros de dichas asociaciones.
El Salvador Verde	1 000 000	PROYECTO DE DESARROLLO Y MODERNIZACIÓN RURAL PARA LA REGIÓN ORIENTAL Con la donación del FIDA, en apoyo del préstamo, se cofinancian los planes ambientales de municipios y departamentos, la ordenación de las microcuencas, el plan de eliminación de los desechos sólidos y líquidos, y se realizan actividades para mejorar las condiciones de vida y de producción de la población-objetivo. Entre éstas cabe citar actividades de asistencia técnica, programas de capacitación, recursos financieros y fondos de inversión productiva y ambiental en determinadas zonas que se consideran prioritarias por sus posibilidades hidrológicas y su vulnerabilidad ecológica.
Guatemala Verde	200 000	ACCESO DE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES A NUEVOS MERCADOS DINÁMICOS – PROGRAMA PILOTO, 2006 Ayudar a los pobres de las zonas rurales y a los pequeños productores indígenas a adquirir la capacidad necesaria para establecer vínculos comerciales entre los productores locales y los compradores externos y a desarrollar nuevos mercados de exportación para los productos tradicionales y no tradicionales de los pequeños productores en el marco de las actividades de liberalización del comercio internacional en Guatemala. Entre esas actividades cabe citar medidas de equidad de género en materia de fomento empresarial y oportunidades comerciales, ordenación sostenible de los recursos naturales; comercio justo e incorporación de los mercados comerciales de exportación.

20. En el cuadro 2 también se muestra la clasificación actual de cada país en el marco de sostenibilidad de la deuda. Como puede verse, hasta la fecha, el carácter de las intervenciones del FIDA y su alineación con los objetivos estratégicos del programa de donaciones han recibido los tres tipos de clasificación del marco. Un examen de la clasificación actual de todos los receptores de donaciones por países dentro del marco (2007) indica que, en el período 2004-2006, 19 países (28%) estaban clasificados como “rojos”, es decir, con un alto riesgo de vulnerabilidad por su deuda y tres (5%) estaban considerados “amarillos”, es decir, con un riesgo medio de vulnerabilidad por su deuda. La mayoría de las donaciones (el 67%) se concedieron a países de la categoría “verde”, es decir, sin ningún riesgo de vulnerabilidad por su deuda. En el anexo II se analizan todas las donaciones por países aprobadas hasta la fecha¹⁰, comparándolas, retrospectivamente, con las categorías del marco de sostenibilidad de la deuda.
21. Por consiguiente, la introducción de la ventanilla de donaciones por países en 2004 ha permitido al FIDA ofrecer apoyo estratégico (incluida asistencia técnica) para aumentar la capacidad de los gobiernos y la sociedad civil, entablar diálogos sobre

¹⁰ Alineadas con el resumen de las donaciones por países del anexo I.

políticas y realizar programas técnicos para elaborar nuevos planteamientos con que enfocar la producción en las pequeñas explotaciones. Hasta la fecha, esto ha supuesto 116 donaciones, paralelas a operaciones de préstamo o como iniciativas autónomas, a un total de 68 países incluidos en todas las categorías establecidas por el marco de sostenibilidad de la deuda.

VI. Alineación propuesta de la política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones y la aplicación del marco de sostenibilidad de la deuda

22. Conforme a los procedimientos actuales del PBAS y la política revisada de donaciones, el 2,5% del programa de trabajo se destina a la ventanilla de donaciones por países; esta suma se asigna a los países "activos" conforme a los parámetros acordados para el PBAS de necesidades y resultados. Los países que en el marco de sostenibilidad de la deuda están clasificados como "rojos" o "amarillos" reúnen ahora los requisitos para recibir financiación en forma de donaciones según lo previsto en las asignaciones trianuales (2007-2009) del PBAS para proyectos y programas, por lo que no se necesitará asignarles una donación con cargo a la ventanilla por países. Para las actividades de asistencia técnica y apoyo institucional se seguirán aplicando los criterios que se aplican actualmente en virtud de la política de donaciones para seleccionar y aprobar una donación. La suma total de las donaciones que entran en el marco de sostenibilidad de la deuda y las relacionadas específicamente con los objetivos de la política de donaciones se ajustará a las asignaciones conforme al PBAS.
23. Los países clasificados como "verdes" en el marco de sostenibilidad de la deuda no tienen problemas importantes de sostenibilidad de la deuda, por lo que no reúnen las condiciones para recibir financiación en forma de donación conforme al marco. La Junta de Gobernadores del BAfD ha reconocido que persiste la necesidad de seguir concediendo recursos limitados en forma de donación para atender a necesidades específicas de asistencia técnica, apoyo institucional y fomento de la capacidad en países a los que sólo se conceden préstamos ("verdes"), por lo que ha destinado una parte de la asignación por países del PBAS a la financiación en forma de donaciones.
24. La experiencia del FIDA en materia de intervenciones en forma de donaciones por países entre 2004 y 2006 indica que existe en esos países una necesidad análoga de donaciones del FIDA, debiéndose prestar especial atención al fomento de la capacidad, el apoyo institucional, la gestión de los conocimientos y el apoyo a la sociedad civil. Esas donaciones se evaluarán y aprobarán aplicando los procedimientos competitivos actualmente en vigor conforme a la política de donaciones. En la actualidad, hay 59 países (el 66%) "activos" en el período de asignación 2007-2009 clasificados como "verdes". En función de las donaciones aprobadas hasta la fecha, el 67% se ha destinado a países que sólo reciben préstamos. Teniendo en cuenta la práctica de otras instituciones, principalmente el BAfD, se recomienda que se mantenga la ventanilla de donaciones por países —pero en un nivel reducido— de forma que se destine hasta el 1,5% del programa de trabajo anual a donaciones a países que sólo reciben préstamos. Sin embargo, la suma combinada de esas donaciones y préstamos a cada país se ajustará a la asignación a ese país según el PBAS.

VII. Conclusiones y recomendaciones

25. En resumen, la política de donaciones del FIDA promueve la investigación favorable a los pobres para estudiar enfoques innovadores y alternativas tecnológicas y fortalecer la capacidad de las instituciones asociadas y la sociedad civil de realizar actividades en favor de los pobres. La revisión de la política de donaciones del FIDA de diciembre de 2003 dio paso a que se aprobara un aumento de los recursos que se destinan a donaciones equivalente al 2,5% del programa de trabajo anual, suma que se ha destinado íntegramente a donaciones por países. Este aumento del 2,5% es

adicional al 2,5% asignado al SFEP (para totalizar un 5% del programa de trabajo) para sufragar actividades relacionadas con el diseño y la preparación de proyectos y programas de préstamos y donaciones.

26. Durante el examen de la política de donaciones presentado a la Junta Ejecutiva en septiembre de 2005 se evaluó positivamente el papel de las donaciones por países aprobadas hasta ese momento. Esta tendencia ha persistido ya que se han proporcionado donaciones para fomento de la capacidad a los gobiernos y la sociedad civil, diálogos sobre políticas, asistencia técnica y programas técnicos a fin de elaborar nuevos planteamientos con que enfocar la producción y los medios de vida de los pequeños productores. La aprobación del marco de sostenibilidad de la deuda ha introducido nuevos criterios para la asignación de donaciones, que se centran en dicha sostenibilidad. No obstante, el Banco Mundial ha mantenido su Fondo de Donaciones para el Desarrollo y el Banco Asiático de Desarrollo ha hecho lo propio con su Fondo para la Asistencia Técnica. Además, el BAfD ha introducido disposiciones específicas en paralelo con el proceso del marco de sostenibilidad de endeudamiento para seguir obteniendo recursos para donaciones de las asignaciones por países del PBAS, a fin de proporcionar asistencia técnica y apoyo institucional. Las donaciones proporcionadas por el BAfD pueden obtenerlas tanto países que se considera que corren riesgo de volver a experimentar una crisis de endeudamiento como países que reúnen las condiciones para seguir recibiendo préstamos del BAfD.
27. Por consiguiente, la dirección recomienda que la Junta Ejecutiva apruebe la propuesta de que, de conformidad con las disposiciones de aplicación del marco de sostenibilidad de la deuda aprobadas por la propia Junta, el FIDA siga aplicando la política y los procedimientos de donación, modificados en diciembre de 2003 y revisados en septiembre de 2005, pero con un nivel reducido en lo que respecta a la ventanilla de donaciones por países, y asigne a los países clasificados como países a los que sólo se conceden préstamos, conforme al marco de sostenibilidad de la deuda, hasta el 1,5% del programa de trabajo anual a través de dicha ventanilla según las asignaciones del PBAS.

Cuadro 1: VENTANILLA DE DONACIONES POR PAÍSES — PROGRAMA DE TRABAJO DE 2004

	Donaciones aprobadas (USD)
División de África Occidental y Central	
Mali – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	100 000
Chad – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	100 000
Burkina Faso – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	100 000
Senegal – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	150 000
Mauritania – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	100 000
Níger – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	100 000
Gambia – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	120 000
República Democrática del Congo – Promoción de las organizaciones de campesinos de las zonas de Bumba (INADES)	200 000
División de África Oriental y Meridional	
Rwanda – Fortalecimiento de la aplicación de la Estrategia y plan de acción agrícolas de Rwanda	400 000
Comoras – Confederación de cooperativas de ahorro y crédito	350 000
Eritrea – Desarrollo comunitario y autonomía organizativa de los agricultores que riegan por desviación de aguas de avenida	99 000
Kenya – Respuesta comunitaria al VIH/SIDA	180 000
Madagascar – Apoyo al Programa nacional de tenencia de tierras	170 000
Angola – Fortalecimiento de la adaptabilidad y las respuestas comunitarias al VIH/SIDA mediante la mejora de los medios de subsistencia (CARE)	160 000
Zimbabwe – Consolidación y consecución de la sostenibilidad del proyecto de vínculos con el mercado (SAFIRE)	70 000
Zimbabwe – Proyecto de oportunidades de seguridad alimentaria para luchar contra la sequía (Pro-Food) – Fase III (AFRICARE)	150 000
Mozambique – Descentralización y potenciación de la comunidad (HELVETAS)	110 000
División de Asia y el Pacífico	
Fundación Internacional de los Pueblos del Pacífico Meridional – Programa de integración de innovaciones en el desarrollo rural en el Pacífico (véanse también las donaciones a nivel mundial y regional de esta división)	1 601 000
Sri Lanka (en préstamo) – Programa de Asociación de Apoyo a los Medios de Subsistencia en la Zona Seca	340 000
Nepal (en préstamo) – Programa de Arriendo en los Sectores Forestal y Ganadero	1 220 000
Indonesia (en préstamo) – Asistencia técnica para fomentar la capacidad en Sulawesi Central	500 000
Viet Nam (en préstamo) – Comités Populares Provinciales (provincias de Ha Giang y Quang Binh)	630 000
Nepal – Creación de capacidad con vistas a la movilización social inspirada en las cuestiones de género en el marco del Programa de Arriendo en los Sectores Forestal y Ganadero	46 000
Tayikistán – Sistema de servicios de asesoramiento en los Jamoat	184 500
Pakistán – Ensayo experimental de una asociación mixta del sector público y privado para aumentar la capacidad de las industrias agroindustriales y las empresas de preparación de alimentos en pequeña escala (LEAD)	200 000
China, Filipinas, Indonesia – Iniciativa de creación de capacidad en seguimiento y evaluación para los proyectos de la región de Asia y el Pacífico	128 640
Indonesia – Remesas, microfinanciación y tecnología de la información: investigación del potencial de las comunidades pobres de Java Oriental (FDC)	103 500
Indonesia – Programa de Desarrollo Integrado Participativo en las Zonas de Secano en el Período Posterior a la Crisis (en préstamo): documentación del impacto mediante un vídeo	60 883
Indonesia – Apoyo a la ejecución en Timor Occidental del Programa de Desarrollo Integrado Participativo en las Zonas de Secano en el Período Posterior a la Crisis (en préstamo) y propuesta de investigación sobre financiación rural en la Provincia de Nusa Tenggara Timur	100 000
División del Cercano Oriente y África del Norte	
Jordania – Proyecto de Ordenación de la Investigación Agrícola – Fase 2V	398 200
Sudán – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	200 000
Argelia – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	120 000
Marruecos – Lucha contra la langosta del desierto (FAO)	100 000
Túnez – Proyecto PRODESUD (proyecto de fomento del patrimonio)	41 770
Túnez – Aumento de la capacidad de gestión de la microfinanciación	50 400
Siria – Talleres sobre la mujer como agente impulsor del cambio (FIRDOS)	150 000
Somalia – Somalia en el punto de mira: iniciativas de comunicación orientadas a la repetición y ampliación de enfoques innovadores relacionados con el conflicto	200 000
Somalia – Apoyo de los expatriados al desarrollo rural de Somalia	150 000
Somalia – Potenciación comunitaria de las comunidades que acogen repatriados	200 000
TOTAL	9 383 893

Cuadro 2: VENTANILLA DE DONACIONES POR PAÍSES — PROGRAMA DE TRABAJO DE 2005

	Donaciones aprobadas (USD)
División de África Occidental y Central	
Malí – Programa de Inversiones y Desarrollo Rural en las Regiones Septentrionales (en préstamo)	800 000
República Democrática del Congo – Programa de Rehabilitación Agrícola en la Provincia Oriental (en préstamo)	300 000
Chad – Proyecto de Desarrollo Rural de Batha (en préstamo)	400 000
Camerún – Ministerio de Agricultura – Estrategia de desarrollo rural	170 000
División de África Oriental y Meridional	
Rwanda – Proyecto de Apoyo al Plan Estratégico de Transformación del Sector Agrícola (en préstamo)	200 000
Kenya – Programa de Comercialización de Productos Lácteos de Pequeños Productores (en préstamo)	845 000
República Unida de Tanzania – Proyecto de asistencia técnica al Programa de Servicios Financieros Rurales de la República Unida de Tanzania (MEDA)	100 000
República Unida de Tanzania – Programa de desarrollo de la competencia para programas financiados por el FIDA en la República Unida de Tanzania (INWENT)	110 000
Uganda – Apoyo para mejorar la focalización en el marco del plan de modernización de la agricultura en Uganda (Ministerio de Agricultura – Secretaría del PMA)	200 000
República Unida de Tanzania/Bangladesh – Lucha contra el hambre y la pobreza rural mediante un mayor acceso a los conocimientos (Compendium del CABI)*	75 000
División de Asia y el Pacífico	
Bhután – Programa de Fomento de la Agricultura, la Comercialización y la Empresa (en préstamo)	100 000
República Democrática Popular Lao – Programa de Mejora de los Medios de Subsistencia Rurales en Attapeu y Sayabouri (en préstamo)	693 000
Filipinas – Programa de Promoción de la Microempresa Rural (en préstamo)	500 000
Maldivas – Programa de Rehabilitación de la Agricultura y la Pesca en la Etapa Posterior al Tsunami (en préstamo)	200 000
Nepal – Programa de medios locales de subsistencia en la región medio-occidental de Nepal (en préstamo)	483 000
Afganistán – Mejorar las políticas innovadoras y favorables a los pobres en las tierras altas del Afganistán (ICIMOD)	200 000
República Unida de Tanzania/Bangladesh – Lucha contra el hambre y la pobreza rural mediante un mayor acceso a los conocimientos (Compendium del CABI)*	100 000
División de América Latina y el Caribe	
El Salvador – Proyecto de Desarrollo y Modernización Rural para la Región Oriental (en préstamo)	1 000 000
Guatemala – Programa de reactivación de la producción agrícola en pequeñas explotaciones	500 000
Costa Rica – Mejora de la eficacia en el desarrollo	190 000
México – Facilitar las relaciones del Centro de Información y Comunicación Virtual que presta servicios en México (ICARDA)	120 000
División del Cercano Oriente y África del Norte	
Georgia – Proyecto de Desarrollo Rural (en préstamo)	800 000
Yemen – Proyecto Piloto de Infraestructura Rural Comunitaria para las Tierras Altas (en préstamo)	400 000
Sudán – Desarrollo de un sistema de seguimiento y evaluación orientado a los objetivos de desarrollo del Milenio y la pobreza rural, dentro del Ministerio Federal de Agricultura y Silvicultura del Sudán	100 000
Túnez –ICARDA – Evaluación del capital social	50 000
Azerbaiyán – Centro de Información y Desarrollo Empresarial para la Comunidad en Davechi Rayon (MADAD)	100 000
Bosnia – Centro de Mujeres para el empaquetamiento de quesos tradicionales en Srebrenica (PNUD)	200 000
Somalia – Fortalecimiento de la capacidad en materia de microfinanciación en Somalia	100 000
TOTAL	9 036 000

* Registrado como una sola donación.

Cuadro 3: VENTANILLA DE DONACIONES POR PAÍSES — PROGRAMA DE TRABAJO DE 2006

	Donaciones aprobadas (en USD)
División de África Occidental y Central	
Burkina Faso – Proyecto de fortalecimiento de la capacidad institucional y operativa de la Confédération Paysanne du Faso (CPF)	80 000
Burkina Faso – Apoyo al proceso de diálogo en curso sobre políticas de tenencia de la tierra en zonas rurales – Ministerio de Agricultura	90 000
Cabo Verde – Reforzamiento de las instituciones locales establecidas por el Programa de Alivio de la Pobreza Rural mediante enfoques innovadores de la cooperación descentralizada y la promoción de la solidaridad (ACVER)	150 000
Guinea – Apoyo al Gobierno de Guinea – Ministerio de Agricultura y Ganadería – para luchar contra la invasión de langosta del desierto	100 000
Guinea – Apoyo al reforzamiento de la capacidad del Consejo Nacional de Organizaciones de Agricultores (CNOP)	170 000
Congo – Apoyo al aumento de la productividad y la producción de mandioca en la República del Congo (FAO)	190 000
Sierra Leona – Iniciativa piloto – Asociaciones de servicios financieros	90 000
Ghana – Apoyo a políticas agrícolas y de desarrollo rural favorables a los pobres y promoción de las mismas (Ministerio de Agricultura)	200 000
Senegal – Apoyo al Programa de reforzamiento de las capacidades técnicas, de elaboración de políticas y económicas de los dirigentes y miembros del Consejo Nacional de Concertación y Cooperación Rural	135 000
Níger – Proyecto de Iniciativas en favor de la Rehabilitación y el Desarrollo de la Agricultura y el Medio Rural (en préstamo)	400 000
Gambia – Proyecto de Financiación Rural (en préstamo)	400 000
Nigeria – Programa de Creación de Instituciones de Financiación Rural (en préstamo)	400 000
Senegal – Proyecto de Servicios Agrícolas y Organizaciones de Productores - Fase II (en préstamo)	300 000
División de África Oriental y Meridional	
Madagascar – Proyecto de Apoyo al Desarrollo en las Regiones de Menaje y Melaky (en préstamo)	365 000
Swazilandia – Desarrollo de pequeñas empresas y microempresas y de servicios financieros rurales en Swazilandia – Ministerio de Hacienda	200 000
Uganda – Programa de Apoyo a los Medios de Vida en los Distritos (en préstamo)	400 000
República Unida de Tanzania – Programa de Apoyo a las Microempresas y las Pequeñas y Medianas Empresas Rurales (en préstamo)	450 000
Eritrea – Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis (en préstamo)	344 000
Uganda – Fomento de la capacidad para ampliar el ámbito de acción y focalizarlo en los huérfanos pobres y los hogares vulnerables encabezados por niños (UWESO)	200 000
Kenya – Institucionalización de organizaciones de agricultores (KENFAP)	200 000
Angola – Estudio sobre la pobreza rural (CEIC)	100 000
Angola – Proyecto de desarrollo cooperativo (CLUSA)	100 000
Angola – Cartografía comunitaria y alivio de los conflictos en las tierras altas centrales (CARE)	149 000
Angola – Angola: análisis participativo de la experiencia adquirida a través de las iniciativas de desarrollo comunitario en la meseta central (FONGA)	50 000
Comoras – Reforzamiento de la capacidad de las organizaciones de pequeños productores para acceder a mercados de calidad y remunerativos a través del comercio justo en Comoras (AVFS)	200 000
División de Asia y el Pacífico	
India (autónoma) – Programa para acelerar la adopción de tecnología agrícola con objeto de mejorar los medios de vida rurales en distritos desfavorecidos de la India (IRRI)	1 000 000
Sri Lanka (autónoma) – Proyecto de desarrollo de la capacidad institucional y la microfinanciación (Fundación de Desarrollo Participativo de Anuradhapura)	552 000
Mongolia – Buena gobernanza en la ordenación sostenible de los recursos naturales y la reducción de la pobreza en las zonas rurales de Mongolia – Ampliación de la escala a través del aprendizaje dirigido por la comunidad (NZNI – PECON)	145 000
Viet Nam – Mejor comprensión de la conocimiento y de las instituciones para los programas de alivio de la pobreza y la seguridad humana (Universidad de Washington)	200 000
Bhután – Reforzamiento de la capacidad local en favor de los pobres prestando apoyo a los centros de recursos naturales renovables de los geog de Bhután (Ministerio de Agricultura)	200 000
República Democrática Popular Lao – Programa de Mejora de los Medios de Subsistencia Rurales en Attapeu y Sayabourí (Ministerio de Hacienda)	200 000
Corea – Taller regional sobre opciones de tecnología agrícola favorables a los pobres y coalición de los pobres rurales (NACF)	100 000
Algunos países del Pacífico y Asia Central – Riesgo, vulnerabilidad y pobreza en Asia Central y en los países insulares del Pacífico – Retos emergentes y prioridades políticas – ASARC (Australia)	162 500
Viet Nam – Integración con los mercados de la producción de legumbres y hortalizas seguras y fuera de estación a través de la información, la educación y la capacitación en las provincias de In Ha Tinh y Tra Vinh (AVRDC)	199 990
Viet Nam – Estrategia de desarrollo rural, 2010-2015 (en préstamo)	300 000
Viet Nam – Programa para Mejorar la Participación de la Población Pobre en los Mercados (en préstamo)	400 000
Región del Gran Mekong – Estrategias y opciones para integrar los biocombustibles y la producción rural de energía renovable en la agricultura rural para reducir la pobreza en la subregión del Gran Mekong (Banco Asiático de Desarrollo (BASD) – Grupo de trabajo sobre la agricultura de la subregión del Gran Mekong)	200 000
Viet Nam – Vinculación de los hogares rurales pobres con los supermercados y otras cadenas de garantía de la calidad (CIRAD)	199 719

Cuadro 3: VENTANILLA DE DONACIONES POR PAÍSES — PROGRAMA DE TRABAJO DE 2006 (cont.)

	Donaciones aprobadas (en USD)
División de América Latina y el Caribe	
Brasil – Proyecto de Desarrollo de las Comunidades Rurales en las Zonas más Pobres del Estado de Bahía (en préstamo)	500 000
Panamá – Desarrollo sostenible del turismo local en Darién, República de Panamá (CEGEL)	200 000
Guatemala – Apoyo a los pequeños productores que acceden a mercados dinámicos – Programa piloto en Guatemala (Agexport)	200 000
Belice – Fomento de las capacidades favorables a los pobres de los gobiernos locales y prestación de servicios financieros rurales (PNUD Belice)	200 000
México – Programa de reactivación de la producción agrícola para los pequeños campesinos de las montañas (FIRCO)	200 000
División del Cercano Oriente y África del Norte	
Iraq - Y Fato – Fomento de la capacidad de los pequeños agricultores en las provincias septentrionales	190 000
Egipto – Proyecto de Desarrollo Rural (en préstamo)	950 000
Sudán – Pilotar el acceso regulado a los recursos de pastizales en la región de Butana (CCU Sudán)	133 560
Palestina – Promoción del ahorro y el crédito en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza (PARC)	200 000
Siria – Análisis de la cadena de productos básicos para la exportación de determinados productos hortícolas en la región del COAN (ICARDA)	200 000
Túnez – Rehabilitación, conservación y promoción de plantas aromáticas y medicinales en la región sudoriental de Matmata, Túnez (ICARDA)	200 000
Moldova – Apoyo para la gestión de la cadena de abastecimiento en Moldova (DLO)	200 000
TOTAL	12 695 769

**DISTRIBUCIÓN DE LAS DONACIONES POR PAÍSES DEL FIDA EN EL PERÍODO 2004-2006 (VENTANILLA DE DONACIONES POR PAÍSES)
SEGÚN LAS ACTUALES DIRECTRICES DEL MARCO DE SOSTENIBILIDAD DE LA DEUDA**

		2004			2005			2006			Total de donaciones, 2004-2006	Porcentaje
		Donaciones como parte de proyectos y programas financiados con préstamos	Donaciones	Total	Donaciones como parte de proyectos y programas financiados con préstamos	Donaciones	Total	Donaciones como parte de proyectos y programas financiados con préstamos	Donaciones	Total		
	Sólo a título de préstamo ("verdes")											
1	Burkina Faso		100 000	100 000			0		170 000	170 000	270 000	
2	Camerún			0		170 000	170 000			0	170 000	
3	Cabo Verde			0			0		150 000	150 000	150 000	
4	Ghana			0			0		200 000	200 000	200 000	
5	Mali		100 000	100 000	800 000		800 000			0	900 000	
6	Mauritania		100 000	100 000			0			0	100 000	
7	Nigeria			0			0	400 000		400 000	400 000	
8	Senegal		150 000	150 000			0	300 000	135 000	435 000	585 000	
9	Kenya		180 000	180 000	845 000		845 000		200 000	200 000	1 225 000	
10	Madagascar		170 000	170 000			0	365 000		365 000	535 000	
11	Mozambique		110 000	110 000			0			0	110 000	
12	Swazilandia			0			0		200 000	200 000	200 000	
13	República Unida de Tanzania 1/			0		285 000	285 000	450 000		450 000	735 000	
14	Uganda			0		200 000	200 000	400 000	200 000	600 000	800 000	
15	Bangladesh 1/			0		100 000	100 000			0	100 000	
16	China 2/		42 880	42 880			0			0	42 880	
17	India			0			0		1 000 000	1 000 000	1 000 000	
18	Indonesia 2/	500 000	307 263	807 263			0			0	807 263	
19	Corea del Sur			0			0		100 000	100 000	100 000	
20	Maldivas			0	200 000		200 000			0	200 000	
21	Pacífico/Asia Central 3/			0			0		81 250	81 250	81 250	
22	Pakistán		200 000	200 000			0			0	200 000	
23	Filipinas 2/		42 880	42 880	500 000		500 000		200 000	200 000	742 880	
24	Fundación del Pacífico del Sur 3/		800 500	800 500							800 500	
25	Sri Lanka	340 000		340 000			0		552 000	552 000	892 000	
26	Viet Nam	630 000		630 000			0	400 000	899 710	1 299 710	1 929 710	
27	Belice			0			0		200 000	200 000	200 000	
28	Brasil			0			0	500 000		500 000	500 000	
29	Costa Rica			0		190 000	190 000			0	190 000	
30	El Salvador			0	1 000 000		1 000 000			0	1 000 000	
31	Guatemala			0		500 000	500 000		200 000	200 000	700 000	
32	México			0		120 000	120 000		200 000	200 000	320 000	
33	Panamá			0			0		200 000	200 000	200 000	
34	Argelia		120 000	120 000			0			0	120 000	
35	Azerbaiyán			0		100 000	100 000			0	100 000	
36	Bosnia y Herzegovina			0		200 000	200 000			0	200 000	
37	Egipto 4/			0			0	950 000	66 667	1 016 667	1 016 667	
38	Georgia			0	800 000		800 000			0	800 000	
39	Gaza y la Ribera Occidental			0			0		200 000	200 000	200 000	
40	Iraq			0			0		190 000	190 000	190 000	
41	Jordania 5/	398 200		398 200			0			0	398 200	
42	Moldova			0			0		200 000	200 000	200 000	
43	Marruecos 4/		100 000	100 000			0		66 667	66 667	166 667	
44	Siria 4/		150 000	150 000			0		66 667	66 667	216 667	
45	Túnez		92 170	92 170		50 000	50 000		200 000	200 000	342 170	
46	Yemen			0	400 000		400 000			0	400 000	
	Total	1 868 200	2 765 693	4 633 893	4 545 000	1 915 000	6 460 000	3 765 000	5 877 961	9 642 961	20 736 854	66,6%

**DISTRIBUCIÓN DE LAS DONACIONES POR PAÍSES DEL FIDA EN EL PERÍODO 2004-2006 (VENTANILLA DE DONACIONES POR PAÍSES)
SEGÚN LAS ACTUALES DIRECTRICES DEL MARCO DE SOSTENIBILIDAD DE LA DEUDA**

	Donaciones como parte de proyectos y programas financiados con préstamos	2004		Donaciones como parte de proyectos y programas financiados con préstamos	2005		Donaciones como parte de proyectos y programas financiados con préstamos	2006		Total de donaciones, 2004-2006	Porcentaje	
		Donaciones	Total		Donaciones	Total		Donaciones	Total			
	50% en condiciones de préstamo/50% en condiciones de donación ("amarillos")											
1	Angola	160 000	160 000			0		399 000	399 000	559 000		
2	Mongolia		0			0		145 000	145 000	145 000		
3	Tayikistán	184 500	184 500			0			0	184 500		
	Total	184 500	160 000	344 500	0	0	0	544 000	544 000	888 500	2,9%	
	100% en condiciones de donación ("rojos")											
1	Chad	100 000	100 000	400 000		400 000			0	500 000		
2	República Democrática del Congo	200 000	200 000	300 000		300 000			0	500 000		
3	República del Congo		0			0		199 000	199 000	199 000		
4	Gambia	120 000	120 000			0	400 000		400 000	520 000		
5	Guinea		0			0		270 000	270 000	270 000		
6	Níger	100 000	100 000			0	400 000		400 000	500 000		
7	Sierra Leona		0			0		90 000	90 000	90 000		
8	Comoras	350 000	350 000			0		200 000	200 000	550 000		
9	Eritrea	99 000	99 000			0	344 000		344 000	443 000		
10	Rwanda	400 000	400 000	200 000		200 000			0	600 000		
11	Zimbabwe	220 000	220 000			0			0	220 000		
12	Afganistán		0		200 000	200 000			0	200 000		
13	Bhután		0	100 000		100 000		200 000	200 000	300 000		
14	República Democrática Popular Lao		0	693 000		693 000		200 000	200 000	893 000		
15	Nepal	1 220 000	46 000	1 266 000		483 000			0	1 749 000		
16	Pacífico/Asia Central 3/		0			0		81 250	81 250	81 250		
17	Fundación del Pacífico del Sur 3/	800 500	800 500			0			0	800 500		
18	Somalia	550 000	550 000		100 000	100 000			0	650 000		
19	Sudán	200 000	200 000		100 000	100 000		133 560	133 560	433 560		
	Total	1 220 000	3 185 500	4 405 500	1 693 000	883 000	2 576 000	1 144 000	1 373 810	2 517 810	9 499 310	30,5%
	TOTAL GENERAL	3 272 700	6 111 193	9 383 893	6 238 000	2 798 000	9 036 000	4 909 000	7 795 771	12 704 771	31 124 664	100,0%

1/ La donación n.º 831 se proporcionó a Compendium (Bangladesh, la República Unida de Tanzania). La cuantía de la donación se prorrateó entre los dos países, pero se contabilizó como una sola donación.

2/ La donación n.º 759 se concedió a China, Indonesia y Filipinas (la cuantía de la donación se prorrateó entre los tres países, pero se contabilizó como una sola donación).

3/ Estas dos donaciones se prorratearon entre los países "verdes" y los "rojos" (50% cada uno), pero se contabilizaron como una sola donación.

4/ La donación n.º 918 beneficia a Egipto, Marruecos y Siria (la cuantía de la donación se prorrateó entre los tres países, pero se contabilizó como una sola donación).

5/ Componente financiado con la donación para Jordania (donaciones n.º 729 y 729 A contabilizadas como una sola).